



TOIMETAJA

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2019

aruandeaasta lõpp: 31.12.2019

ärinimi: Välek OÜ

registrikood: 12725926

tänaval talu nimi, Veerenni 24, 306. kontor
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10135

e-posti address: info@toimetaja.eu

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	7
Lisa 3 Materiaalsed põhivarad	8
Lisa 4 Immateriaalsed põhivarad	8
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	9
Lisa 6 Müügitulu	9
Lisa 7 Tööjõukulud	10
Lisa 8 Seotud osapooled	10
Aruande allkirjad	11

Tegevusaruanne

Välek OÜ põhitegevuseks 2019. aastal oli kirjalik ja suuline tõlge. 10% käibest läks ekspordiks. Välek investeeris aruandeaastal turundustegevustesse, sh digiturundusse ja sisuturundusse. Järgmisel aastal plaanib ettevõtte luua juurde uue töökoha. Järgmise majandusaasta eesmärk on 20% käibekasv.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2019	31.12.2018
Varad		
Käibevarad		
Raha	54 358	50 376
Nõuded ja ettemaksed	15 799	20 208
Kokku käibevarad	70 157	70 584
Põhivarad		
Nõuded ja ettemaksed	774	774
Materiaalsed põhivarad	7 672	4 299
Immateriaalsed põhivarad	10 573	0
Kokku põhivarad	19 019	5 073
Kokku varad	89 176	75 657
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	12 538	12 695
Kokku lühiajalised kohustised	12 538	12 695
Kokku kohustised	12 538	12 695
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500
Sissemaksmata osakapital	-2 500	-2 500
Kohustuslik reservkapital	250	0
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	62 712	55 152
Aruandeaasta kasum (kahjum)	13 676	7 810
Kokku omakapital	76 638	62 962
Kokku kohustised ja omakapital	89 176	75 657

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2019	2018
Müügitulu	167 265	115 652
Muud äritulud	4	0
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-50 613	-35 088
Mitmesugused tegevuskulud	-25 269	-15 973
Tööjõukulud	-69 514	-53 193
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-7 383	-2 408
Muud ärikulud	-285	-1 045
Ärikasum (kahjum)	14 205	7 945
Muud finantstulud ja -kulud	-529	-135
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	13 676	7 810
Aruandeaasta kasum (kahjum)	13 676	7 810

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Välek OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud vastavalt Eesti finantsaruandluse standardile kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Eesti finantsaruandluse standard on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev standard, mille põhinõuded kehtestatakse Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Välek OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ekvivalentina kajastatakse kassas ja panga arvelduskontodel olev raha.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel võetakse aluseks tehingu toimumise päeval ametlikult kehtivad Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud rahalised varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeva seisuga ümber Eesti kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtiva Eesti Panga valuutakursside alusel.

Ümberhindamise tulemusena saadud kursikasumid ja -kahjumid kajastatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega, muud valuutakursist tulenevad erinevused kajastatakse aga finantstuludes ja -kuludes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (sh. laenu nõuded, deposiidid) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade väärtuse languse osas. Juhul, kui selliseid tunnuseid esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdsväärtuseni. Väärtuse langusest tulenevad allahindlused kajastatakse kasumiaruandes kuluna.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Põhivara kajastatakse bilansis soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Finantskohustised

Finantskohustised (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Kohustuslik reservkapital

Osaühingul on reservkapital ja selle suurus on 10% osakapitali suuruselt.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, lähtudes valmidusastme meetodist.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse ettevõtte omanikud, juhatuse liikmed, nende perekonnaliikmed ja nende kontrolli all olevad juriidilised isikud.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Nõuded ostjate vastu	11 708	11 708	
Ostjatelt laekumata arved	10 771	10 771	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	937	937	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	10	10	
Muud nõuded	4 081	4 081	
Laenunõuded	130	130	
Intressinõuded	32	32	
Viitlaekumised	3 919	3 919	
Ettemaksed	774		774
Muud makstud ettemaksed	774		774
Kokku nõuded ja ettemaksed	16 573	15 799	774

	31.12.2018	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi	
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul
Nõuded ostjate vastu	14 467	14 467	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	14 467	14 467	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	465	465	
Muud nõuded	5 216	5 216	
Laenunõuded	1 150	1 150	
Intressinõuded	5	5	
Viitlaekumised	4 061	4 061	
Ettemaksed	834	60	774
Muud makstud ettemaksed	834	60	774
Kokku nõuded ja ettemaksed	20 982	20 208	774

Lisa 3 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

		Kokku
	Muud materiaalsed põhivarad	
31.12.2018		
Soetusmaksumus	7 526	7 526
Akumuleeritud kulum	-3 228	-3 228
Jääkmaksumus	4 298	4 298
Ostud ja parendused	9 729	9 729
Muud ostud ja parendused	9 729	9 729
Amortisatsioonikulu	-6 356	-6 356
Muud muutused	1	1
31.12.2019		
Soetusmaksumus	17 256	17 256
Akumuleeritud kulum	-9 584	-9 584
Jääkmaksumus	7 672	7 672

Lisa 4 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

		Kokku
	Arvutitarkvara	
31.12.2018		
Soetusmaksumus	0	
Akumuleeritud kulum	0	
Jääkmaksumus	0	
Ostud ja parendused	11 600	11 600
Amortisatsioonikulu	-1 027	-1 027
31.12.2019		
Soetusmaksumus	11 600	11 600
Akumuleeritud kulum	-1 027	-1 027
Jääkmaksumus	10 573	10 573

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2019	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	641	641
Võlad töövõtjatele	4 288	4 288
Maksuvõlad	4 288	4 288
Muud võlad	2 202	2 202
Muud viitvõlad	2 202	2 202
Saadud ettemaksed	1 119	1 119
Muud saadud ettemaksed	1 119	1 119
Kokku võlad ja ettemaksed	12 538	12 538
	31.12.2018	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	545	545
Võlad töövõtjatele	4 854	4 854
Maksuvõlad	4 995	4 995
Muud võlad	1 958	1 958
Muud viitvõlad	1 958	1 958
Saadud ettemaksed	343	343
Muud saadud ettemaksed	343	343
Kokku võlad ja ettemaksed	12 695	12 695

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2019	2018
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	167 265	115 652
Kokku müügitulu	167 265	115 652
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Kirjalik ja suuline tõlge	167 265	115 652
Kokku müügitulu	167 265	115 652

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2019	2018
Palgakulu	52 060	39 755
Sotsiaalmaksud	17 454	13 437
Kokku tööjõukulud	69 514	53 192
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	17	10
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Töölepingu alusel töötav isik	3	2
Võlaõigusliku lepingu alusel teenust osutav isik, välja arvatud füüsilisest isikust ettevõtja	14	8

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2019	31.12.2018
	Nõuded	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	3 755	4 053

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2019	2018
Arvestatud tasu	9 636	9 636

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.09.2020

Välek OÜ (registrikood: 12725926) 01.01.2019 - 31.12.2019 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KÜLLI KITTUS	Juhatuse liige	11.09.2020

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2019
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	62 712
Aruandeaasta kasum (kahjum)	13 676
Kokku	76 388
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	76 388
Kokku	76 388

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	167265	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Minni Luuk	48505170398	Põhja-Tallinna linnaosa, Tallinn, Harju maakond, Eesti	750 EUR (Lihtomand)
Külli Kittus	48108162736	Põhja-Tallinna linnaosa, Tallinn, Harju maakond, Eesti	1750 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	info@toimetaja.eu